

La intención de este apunte de cátedra, es resumir sin hacer reduccionismo, que es la etnografía, la observación participante, la descripción densa.

Necesito del compromiso de ustedes en la lectura, para salir airoso, en nuestras intervenciones áulicas.

La etnografía (del griego, *ethnos* —ἔθνος, "tribu, pueblo"— y *grapho* —γραφω, "yo escribo"—literalmente "descripción de los pueblos") **es un método de investigación de la Antropología Social o Cultural (una de las ramas de la Antropología que facilita el estudio y comprensión de un ámbito sociocultural concreto, normalmente una comunidad humana con identidad propia).**

La **etnografía** es un **método de estudio** utilizado por los **antropólogos** para **describir las costumbres y tradiciones de un grupo humano**. Este estudio ayuda a conocer la identidad de una comunidad humana que se desenvuelve en un ámbito sociocultural concreto.

Definición

Para el sociólogo Anthony Giddens

La etnografía es el estudio directo de personas o grupos durante un cierto período, utilizando la **observación participante** o las entrevistas para conocer su comportamiento social para lo que es imprescindible el trabajo de campo como herramienta básica.

La investigación etnográfica pretende revelar los significados que sustentan las acciones e interacciones que constituyen la realidad social del grupo estudiado; esto se consigue mediante la participación directa del investigador.

Con frecuencia, el investigador asume un papel activo en sus actividades cotidianas, observando lo que ocurre y pidiendo explicaciones e interpretaciones sobre las decisiones, acciones y comportamientos.

La etnografía implica la **observación participante** del antropólogo durante un periodo de tiempo en el que se encuentra en contacto directo con el grupo a estudiar. El trabajo puede complementarse con entrevistas para recabar mayor información y descubrir datos que son inaccesibles a simple vista para una **persona** que no forma parte de la **cultura** en cuestión.

Es usual que el investigador asuma un rol activo en las actividades cotidianas de la **comunidad** para involucrarse con la comprensión de la cultura. Estas actividades, además, le permiten pedir explicaciones sobre las acciones y comportamientos a cada uno de los integrantes del grupo estudiado.

Se conoce como **descripción densa** al informe que presenta el antropólogo para detallar las costumbres, prácticas, creencias y mitos de una cultura. El investigador, por lo general, apela tanto al método cualitativo como al cuantitativo para desarrollar su trabajo.

Resulta clave que el antropólogo no tenga una **visión etnocentrista** a la hora de analizar los comportamientos de la comunidad; de lo contrario, su trabajo carecerá de valor.

Los datos recopilados consisten en la **descripción densa** y detallada de sus costumbres, creencias, mitos, genealogías, historia, lenguaje, etcétera.

Jaime Botello define la etnografía como "el estilo de vida de un grupo de personas acostumbradas a vivir juntas".¹

Por tanto, todo tipo de grupos es sujeto de estudio: prostitutas, mendigos, millonarios, políticos, estudiantes, etc.

Uno de los problemas que cualquier investigación enfrenta es definir el tipo de metodología a emplear: si un método cualitativo o un método cuantitativo. En este punto se puede decir que **la etnografía, básicamente, emplea el método cualitativo**, ya que según ciertos autores afirman que al emplearse métodos matemáticos o estadísticos se

corre el riesgo de sobresimplificar el problema, ya que la persona al formar parte de un sistema toma algo de él e, igualmente, el sistema es influido o cambiado por el individuo.

Su objetivo es crear una imagen realista y fiel del grupo estudiado, pero igualmente comprender sectores de la población, su marginación, su problemática, actitudes, mentalidad, etc.

Por extensión el término 'etnografía' también se utiliza para denominar a la obra escrita una vez finalizado el trabajo de campo (p.e. Etnografía de *Los Nuer*). Ejemplos clásicos, y en algunos casos literarios, son los trabajos etnográficos de Bronislaw Malinowski (*Los argonautas del Pacífico Occidental*, 1922) y Edward Evan Evans-Pritchard (*Los Nuer*).

Uno de los estudios más populares de la etnografía es "*Los argonautas del Pacífico occidental*", escrito por **Bronislaw Malinowski (1884-1942)** y publicado en **1922**. Se trata de una obra consagrada a los rituales y las prácticas sociales de los habitantes de las **Islas Trobriand**.

Registrar y organizar la información en etnografía

Siguiendo a Martyn Hammersley y Paul Atkinson, autores del libro "*Etnografía. Métodos de investigación*", podemos establecer cómo se puede registrar y organizar la información en etnografía. El sistema que dichos autores utilizan lo dividen en:

a) Notas de campo

Las notas de campo constituyen el sistema tradicional en etnografía para registrar los datos fruto de la observación.

De acuerdo con el compromiso del etnógrafo, serán más o menos descriptivas, porque aunque la intención es capturar los procesos y contextos íntegramente, al final lo que se registra es lo que es relevante para la investigación del problema o al menos la prefiguración que habremos hecho. De hecho el propósito en el primer momento es identificar y desarrollar lo que se observa para incluirlo en las categorías adecuadas.

Las notas de campo constituyen una actividad central dentro de la investigación por lo que se debe tener cuidado al elaborarlas ya que no sirve de nada que el proyecto teóricamente este muy bien organizado si luego las notas de campo se toman mal ya que el resultado no será clarificador. Entonces lo que hay que hacer es confirmar los propósitos y prioridades, así como los costes y beneficios que producirán las estrategias que empleemos, varias veces a lo largo de la investigación.

Para escribir unas buenas notas se debe tener claro que escribir, como lo debemos escribir y cuando lo debemos escribir.

Para los etnógrafos novatos esto supone un problema pues no hay textos en los que fijarse ya que aunque las notas de campo son de dominio público, es cierto que hay una especie de misterio en torno a ellas, sobre todo entre los antropólogos que las consideran como algo privado y personal y realmente se las puede considerar así ya que evocan el lugar, el tiempo e incluso reproducen sensaciones, imágenes, sonidos y olores de los escenarios donde se tomaron.

¿Cuándo hay que tomar notas?

La mayoría de los trabajadores de campo señalan que lo ideal es **lo antes posible** tras la **observación participante**, ya que dejarlo para más tarde supone el peligro de que disminuya la calidad.

Pero el problema es que no siempre es posible hacerlo de este modo, sobre todo en una investigación encubierta, incluso en la investigación abierta, tomar notas no forma parte de las acciones cotidianas, lo que restaría naturalidad a lo que se observa e incluso nuestra participación.

De ahí que muchas notas iniciales se tomen de forma breve y precipitada pero incluso este tipo de anotaciones son de gran ayuda para elaborar el informe y además luego se pueden y deben ampliar. Es recomendable organizar los periodos de observación y anotación para evitar la acumulación de trabajo y además es conveniente tener actualizada la elaboración de notas.

Respecto a la forma y contenido de las notas de campo, ya dijimos que no se puede registrar todo, por lo que se deben tener unos principios de selección, que variaran con el tiempo.

En la primera etapa tendrán un carácter más general ya que aún no está claro lo que hay que priorizar, pero según avancemos y se identifiquen nuevas soluciones, las notas se volverán más concretas a la vez que algunas características que en principio no parecían relevantes adquirirán significado. Esto es importante ya que lo interesa es que informen lo más concretamente posible sin dejar lugar a la deducción sobre el relato oral y el comportamiento no verbal y se pueda construir el análisis. Pues las palabras reales de la gente tienen importancia analítica y dan información sobre la percepción del mundo de las personas y la construcción social de la realidad.

Tan importante como el registro del discurso y la acción es la situación donde se hace el discurso, quien estaba, que hora era..., Spradley hace una lista con las características relevantes del contexto donde vamos a observar una acción:

- Espacio
- Actor
- Actividades
- Objeto
- Acto
- Acontecimiento
- Tiempo
- Fines
- Sentimiento.

Pero en definitiva las notas no pueden dar un registro global del lugar, porque el etnógrafo adquiere un conocimiento más amplio que el que hay en los registros. Esto no quita para que se puedan tomar notas a pie de página o realizar memorias sobre un acontecimiento registrado.

Las notas también pueden utilizarse para registrar datos de las entrevistas, pues hay veces que el entrevistado se niega a que se grabe la entrevista o es el etnógrafo el que piensa que restaría franqueza o aumentaría el nerviosismo.

De todos modos igualmente hay que plantearse **que, cuando y como anotar** y si es mejor un reportaje literal o un resumen de algún punto fundamental. De este modo se corre el riesgo de que el investigador este más pendiente del registro que de lo que se dice, por ello la grabación está bien considerada y aunque en un principio el entrevistado se niegue a ello, si se le explica que es para ayudar a registrar datos y que la confidencialidad esta asegurada, seguro que accederá.

No debemos olvidar que la grabación no registra aspectos no verbales ni características físicas de la situación, por eso lo aconsejable es complementar la grabación con algunas notas.

b) Registros permanentes

Como hemos observado el tono del discurso y la comunicación no verbal no son fáciles de reconstruir, por ello es fácil demostrar las diferencias entre un registro permanente y la reconstrucción del observador. El uso del video o

de películas, también fotos y grabaciones de audio ofrecen diferentes opciones para la recolección de datos y su almacenaje. Por ello siempre que sea posible, se aconseja grabar las entrevistas, aunque no se proporcione con ello un registro perfecto y comprensible, ni dejen patente asuntos como a quien se dirige el que habla, y se complementen con la observación y construcción de notas de campo. La grabación incluye la transcripción del material grabado y para ello no existen reglas claras pero sí algunos preceptos:

- a) Se debe decidir si se hará una transcripción completa o no.
- b) Se utilizarán los caracteres tipográficos del teclado y la impresora estándar para representar mecanismos básicos de discurso (pausa, interrupciones...)

La recogida de material visual, es una tradición en la antropología social, pero a pesar de su inmediatez no son una representación directa o neutral de la realidad social, depende de otros medios y de la representación y lectura. Igual sucede con el uso del video, donde se debe decidir sobre la utilización de un plano fijo o móvil. Si el plano es móvil, se complicará observar y tomar notas al mismo tiempo, por lo que se deberá organizar los tiempos de cada cosa y aun así todo no quedará “dentro del plano”. Del mismo modo será necesario posteriormente realizar una transcripción y/o un índice, sobre todo cuando la transcripción incluye comportamiento no verbal.

La fotografía es también una práctica establecida en antropología y también requiere de un detallado análisis de imágenes. En definitiva los medios visuales no obvian los problemas de selección y presentación y aunque producen imágenes fieles y realistas del mundo se trata de elementos parciales, interesados y convencionales, por lo que el lenguaje escrito sigue siendo el medio privilegiado para la comunicación entre estudiosos. En un futuro próximo el uso de software “hipermedia” para producir y presentar información etnográfica cambiara las nociones de almacenamiento, análisis y distribución de datos.

Los etnógrafos deben aprender como recoger información en distintos formatos pero también como procesarla, analizarla e integrarla para una comprensión significativa.

c) Documentos

A menudo necesitamos recopilar y utilizar pruebas documentales a partir del lugar de investigación, pero a los que no siempre es fácil acceder. El investigado en algunos casos puede copiar los documentos para su uso personal o puede transcribir secciones de las fuentes documentales, fotocopiar documentos no es una buena estrategia, a pesar de que se evita la omisión de algo importante pues supone un alto precio de tiempo y dinero. Hay también diferentes estrategias posibles:

- Se puede realizar un índice del documento para consultar las secciones más relevantes
- También se puede hacer un resumen de las secciones relevantes.
- O se pueden copiar a mano, con la pérdida de tiempo que ello implica.

Estos tres modos de tomar notas no tienen porque ser exclusivos, dependerá, como siempre, de las circunstancias y además si el acceso es restringido, tal vez resulte más eficiente leer los índices, resúmenes o secciones relevantes y grabarlos en una cinta, que se transcribirá posteriormente.

d) Anotaciones analíticas, memorias y diarios de campo

Mientras leemos documentos, tomamos notas de campo o transcribimos grabaciones, a menudo surgen ideas teóricas prometedoras. Es importante tenerlas en cuenta porque pueden ser de utilidad en el momento de analizar los datos. Sin embargo es importante distinguir entre anotaciones analíticas y descripciones que se hacen a partir de la observación. Es importante hacer revisiones regulares y desarrollo analíticos en forma de memorias. Estas memorias en realidad no son ensayos finales sino documentos donde se reflejan los avances, se identifican nuevas

ideas que surjan, se trazan nuevas estrategias... porque la acumulación de trabajo da sensación de progreso, pero este progreso no será real si dejamos que la información se acumule sin hacer una reflexión y revisión de ella. La formulación de problemas concretos, hipótesis y una estrategia de investigación adecuada es una característica propia del proyecto de investigación. es lo que llamamos Enfoque Progresivo, es decir que la recogida de datos se guía por una identificación abierta y explícita de los temas de investigación.

El trabajo regular en la elaboración de una memoria obliga a generar explicaciones y a prevenir algunos desatinos que surgen generalmente al recoger información. De ahí que tras un periodo de observaciones deba hacer un procesamiento teórico de las anotaciones y una reflexión constante sobre el proceso de investigación. en definitiva la memoria son análisis preliminares que ayudan a que el material que se ha recogido hasta ese momento tenga coherencia.

Por eso se dice que la elaboración de la memoria es un diálogo interno y en realidad, esa es la esencia de la etnografía reflexiva, puesto que nos obliga a preguntarnos sobre:

- Que conocemos.
- Como hemos adquirido ese conocimiento.
- Grado de certeza que tenemos sobre él.
- Cuales serán las nuevas líneas de investigación que eso implica.

Estas notas analíticas se pueden añadir como apéndice a las notas de campo diarias y de este modo el diario de campo no solo es un registro del trabajo, sino también de las dificultades y sentimientos personales del etnógrafo ya que los sentimientos de bienestar personal, ansiedad, sorpresa, shock o repulsión, son significantes porque forman parte de las relaciones que establecemos, influirán en lo que consideremos más notable o problemático y la ansiedad además, puede limitar la recogida de datos y la visión. Existe una constante interacción entre lo personal y lo emocional, por un lado y lo intelectual por otro ya que la reacción personal se transformara a través del análisis reflexivo de nuestro conocimiento publico a través del diario de campo.

Algo más sobre la Observación Participante

LA OBSERVACIÓN PARTICIPANTE.-

Se caracteriza por la existencia de un conocimiento previo entre observador y observado y una permisividad en el intercambio, lo cual da lugar a una iniciativa por parte de cada uno de ellos en su interrelación con el otro. El observado puede dirigirse al observador, y el observador al observado en una posición de mayor cercanía psicológica pero con un nivel de participación bajo o nulo.

La observación participante se refiere a una práctica que consiste en vivir entre la gente que uno estudia, llegar a conocerlos, a conocer su lenguaje y sus formas de vida a través de una intrusa y continuada interacción con ellos en la vida diaria.

Para Sanmartín se trata de una técnica característica del trabajo de campo antropológico, que busca especialmente comprender la alteridad.

Se hace usando **los órganos de los sentidos**, ya que **toda observación necesita de una estrategia cognitiva. Utilizamos los sentidos para realizar un proceso de categorización de lo que vemos.** La observación es una técnica de recopilación de datos ya que se rige por una búsqueda deliberada, llevada a cabo con cuidado y premeditación. Para Velasco y Rada se precisa de un sexto sentido que significa tener siempre la conciencia de que se está investigando.

Consiste en **utilizar los sentidos para observar hechos y realidades sociales presentes y a las gentes en el contexto real en donde se desarrolla normalmente sus actividades.**

Se hace para recopilar los datos que se consideran importantes en relación con el objeto de la investigación.

La observación debe ser intencionada. Se deben diversificar los contextos de interacción, por lo tanto precisa de una identidad variable y diversa del investigador. Debe conducirse con una distancia entre el observador y lo observado y conjugarse con una proximidad que permita la participación en lo observado.

Esto significa que el etnógrafo conversa con la gente, trabaja con ellos, asiste a sus funciones sociales, visita su casa y les invita a la suya, es decir, estar presente en tantas situaciones como sea posible.

Vivir con ellos, recogiendo información, detectando las características particulares y ver las diferencias entre su mundo y el de los otros de manera que le permita comprender la alteridad.

El fin es aprender a conocer el objeto de estudio en tantos ambientes y facetas como pueda, con objeto de conocer sus puntos de vistas para aprender a usarlos, ya que como dice Velasco y Rada, se trata de lograr una socialización secundaria, que permita no-solo saber como actúan los otros sino poder actuar como si fueran ellos.

El investigador debe tener una disposición para tal fin, haber hecho una revisión escrita de la teoría, haber planteado el problema, formulando hipótesis y asumiendo roles diversos e incorporándonos a sus rutinas.

El observador no es un simple hacedor de un trabajo, sino que entra en juego en el contexto de la observación.

Influye la apariencia física, el talante, las habilidades, sexo, edad, etc. **La persona es la principal herramienta de la observación participante.**

Se realiza partiendo de una preparación previa, preparando y accediendo al campo, desarrollando la observación por etapas y reformulando constantemente el diseño a partir de su confrontación con la realidad.

Hay que decidir sobre el tipo de observación a realizar (puede ser encubierta), el grado de participación, los temas a observar y la selección del campo de estudio.

El mecanismo de la observación consiste en buscar siempre una regularidad en las interacciones y una amplitud de forma continuada, manteniendo y creando relaciones.

Las normas de la observación participante son:

1. No bajar la guardia dando las cosas por supuesta.
2. Prestar atención a los aspectos culturales de la situación.
3. Tener experiencias desde dentro y desde fuera.
4. Realizar un registro sistemático de la observación.

Debemos observar lo relacionado con el planteamiento del problema, las hipótesis y las unidades de observación planteadas.

Debe haber flexibilidad, es decir, partimos de nuestras categorías para la observación (ETIC), y vamos incorporando las suyas, ya que las nuestras no se corresponden con los interés o no sirven para explicar lo que ocurre (EMIC)¹.

¹ La distinción **Emic/etic** se usa en las *ciencias sociales* y las ciencias del comportamiento para referirse a dos tipos diferentes de descripción relacionadas con la conducta y la interpretación de los agentes involucrados.

Durante la observación participante observamos lo que la gente hace, y recogemos lo que dicen entre ellos o como contestación a nuestras preguntas.

Los hechos observables son sus adaptaciones ecológicas, los gestos y maneras y sus acciones.

Entre lo que la gente dice **encontraremos explicaciones, motivaciones y aclaraciones, que nos permitirán inferir valores, reglas, etc.**

Sobre nuestras preguntas, el campo y el sentido común, nos dirá que es lo que se puede o no preguntar, como hacerlo, cuando y quien.

Sobre la reactividad, diremos que siempre que se está se influye. Lo importante es saber como se está influyendo en la situación, ya que esto nos dice algo sobre la misma.

Con respecto al registro, siempre que se pueda se debe tomar nota durante la observación, evitando términos abstractos y buscando la descripción, **buscando los detalles que cualifican lo observado para favorecer la comparación entre contextos y fenómenos diferentes.**

El método de registro son las notas de campo (quien, como, cuando ,donde, hace las cosas). También las grabaciones magnetofónicas y el video.

Los datos deben ser recogidos lo más cerca posible al campo, a solas, registrar todo, describiendo de forma pormenorizada, diferenciar lo literal de las impresiones y describir el contexto.

La tradición y la praxis han llevado a considerar la observación participante bajo la cobertura de la metodología cualitativa.

Esto es así por:

1. La fuente principal y directa de los datos son las situaciones naturales. Ningún fenómeno puede ser entendido fuera de sus referencias espacio-temporales y de su contexto.
2. El investigador se convierte en el principal instrumento de recogida de datos. Esto aporta una serie de ventajas: Su adaptabilidad a recoger información de múltiples factores y a distintos niveles; visión holística, mayor amplitud de conocimientos; capacidad de explorar respuestas atípicas.
3. Puede incorporar intuiciones o sentimientos
4. La recogida de datos es abierta.
5. El muestreo intencional,
6. Análisis inductivo de los datos
7. La teoría se genera a través de los datos de una realidad concreta y no partiendo de generalizaciones a priori.
8. El diseño de la investigación es emergente y en cascada, se va elaborando a medida que avanza la investigación.

Los tipos de observación participante pueden ir desde:

*Una descripción **emic**, o émica, es una descripción en términos significativos (conscientes o inconscientes) para el agente que las realiza. Así por ejemplo una descripción emic de cierta costumbre de los habitantes de un lugar estaría basada en cómo explican los miembros de esa sociedad el significado y los motivos de esa costumbre.*

*Una descripción **etic** (no traducir como ético), es una descripción de hechos observables por cualquier observador desprovisto de cualquier intento de descubrir el significado que los agentes involucrados le dan.*

Observación no participante

El observador actúa de forma claramente neutra, incluso ni siquiera precisa conocer al observado (en el patio de un colegio observar a los que llevan campera azul). El observador no se dirige al observado, o si lo hace no sobrepasa en intensidad a como se dirigiría a alguien casualmente.

Observación participante propiamente dicha

Consiste en que el investigador de una forma consciente y sistemática comparte con el individuo o grupo, todo lo que las circunstancias le permitan, las actividades de la vida, e incluso intereses y afectos.

Su propósito es la obtención de datos a cerca de la conducta a través del contacto directo y procurando la menor distorsión como consecuencia de ser un agente externo.

Participación / Observación

Resulta de una intensificación de la observación participante, es decir cuando un miembro de un grupo adquiere la cualidad de observador de otros perteneciente a un grupo natural de sujetos (madre-hijo, profesor-alumno). Esto aunque puede aumentar el sesgo de expectativas, disminuye el de reactividad y aumenta, lógicamente la accesibilidad del sujeto y la viabilidad del estudio.

Esta modalidad varía de las anteriores, ya que el participante-observador tiene mayor libertad de movimiento pudiéndose relacionar con todos los miembros.

Autoobservación

Implica el grado más elevado de participación en la observación, ya que el observador es el sujeto y el objeto.

Esta muy indicada en conductas relacionadas con la esfera de la privacidad.

TIPOS DE PARTICIPACIÓN

Observación participante directa

Corresponde a un objeto de observación formado por conductas manifiestas y por lo tanto percibidas a través de los órganos sensoriales.

Observación participante indirecta

La conducta verbal puede ser analizada desde una doble perspectiva. Por una parte es susceptible de observación directa, pero por otra, dado que la interpretación de lo hablado puede tener distintos sentidos dependiendo del contexto.

La observación participante indirecta implica la existencia de conductas encubiertas que requeriría interpretarla. (Está muy cuestionada, ya que se alejaría de toda metodología científica).

TRATAMIENTO DEL REGISTRO:

No existen reglas sistemáticas para el análisis, requiere darle sentido a un gran volumen de datos que además deben pasarse del terreno narrativo al descriptivo. Para el informe se debe reducir considerablemente los datos. El registro es una transcripción de la representación de la realidad que se materializa en un soporte físico. Puede tener

dos modalidades: descripción ética (carácter externo, objetivo, exhaustivo) o descripción émica² (componiendo la información).

VENTAJAS DE LA OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

1. Facilitar la percepción del tema
2. Estudia el problema in situ
3. Facilita el acceso a datos restringidos

INCONVENIENTES

1. Subjetividad
2. Posible falta de espontaneidad
3. Tratamiento de casos únicos
4. Sesgos

Ventajas y limitaciones de la etnografía

Y, siguiendo con Anthony Giddens; la etnografía, cuando tiene éxito, proporciona una **información sobre la vida social** mucho más rica que la mayoría de los restantes métodos de investigación.

Una vez que sabemos cómo se ven las cosas desde dentro de un determinado grupo, es probable que alcancemos una comprensión más profunda de por qué determinadas personas actúan de una manera dada. También podemos aprender más sobre los procesos sociales que se solapan con la situación que estudiamos.

Con frecuencia se considera que la etnografía es un tipo de investigación cualitativa, porque le preocupan más las interpretaciones subjetivas que los datos numéricos. **La etnografía también proporciona al investigador más flexibilidad que otros métodos, ya que le permite adaptarse a circunstancias nuevas e inesperadas y aprovechar las oportunidades que pudieran surgir durante el estudio.**

Sin embargo, el trabajo de campo también tiene grandes limitaciones: solamente pueden estudiarse grupos o comunidades relativamente pequeños, y casi todo depende de la habilidad del investigador para ganarse la confianza de los individuos que quiere estudiar.

Sin esta capacidad es muy improbable que la investigación pueda salir adelante. También puede ocurrir lo contrario, es decir, que el investigador se identifique tanto con un grupo que al convertirse casi en un "miembro" de él pierda la perspectiva que tiene un observador del exterior.

Etnología y etnografía

Es importante hacer una distinción entre etnología y etnografía. La Enciclopedia Social de las Ciencias Sociales nos indica que mientras la primera ha venido a significar el estudio comparado de las culturas documentadas y contemporáneas, la segunda se emplea para designar el estudio de campo de la cultura de una tribu o sociedad particular. Existe un criterio de comparatividad que «se sustenta sobre la idea de que la etnografía es necesaria para poder generar interpretaciones y explicaciones, pero no es suficiente para probar hipótesis, lo cual requiere la realización de un estudio comparado sobre una muestra representativa de sociedades» (Aguirre Batzán, 1993

1 Emico / ético : conceptos de la lingüística-

- Fonética: los sonidos en cualquier lengua son detectables a través de un sonógrafo y son igualables
- Fonemas: son elementos más reducidos que tienen significado particular en cada idioma
- **Emico: descripción realizada en los mismos términos utilizados por la población**
- Ético: descripción realizada en los términos utilizados por los "de afuera" / "los otros"

p.275). Lo que a su vez nos dice, implícitamente, que es necesaria la etnografía para poder generar interpretaciones y explicaciones, que luego convertirá la etnología en hipótesis.

En este sentido la etnología comprende dos dimensiones de análisis comparado:

1. la espacial o intercultural (puede aplicarse al estudio de una sola cultura -cómo sus aspectos culturales se relacionan entre sí y con el ambiente- y al análisis comparado de varias culturas) y
2. la temporal (etnología histórica, comúnmente llamada Etnohistoria).

Historias de Vida

Uno de los instrumentos que utilizan los etnógrafos para recolectar datos son las historias de vida. La etnografía usa historias similares a las utilizadas en las entrevistas de profundidad. Se comienza con darle confianza al informante para crear una relación de empatía. Son entrevistas "cara a cara" entre investigador e informante.

Hoy día las historias las recibimos a través de diferentes medios o fuentes. Son estas: biografías, autobiografías, cartas, diarios, documentos personales; estos son algunos ejemplos de los medios utilizados.

Fotografía y cine en la etnografía

La fotografía y el cine han sido uno de los inventos más beneficiosos para los etnógrafos. Desde finales del Siglo XIX la antropología y todas sus ramas utilizaron ambas, la fotografía y el cine en sus trabajos de campo. Para los investigadores sociales fue mucho más fácil recopilar imágenes con la ayuda de estos inventos. Las imágenes hablan por sí solas. Podemos percibir mejor lo que estamos investigando y transmitirlo al mismo tiempo.

Grandes empresas dedicadas a hacer documentales educativos, utilizan la fotografía y el cine como medio principal para documentar sus investigaciones en el trabajo de campo. Podemos mencionar como ejemplo: National Geographic, PBS, History Channel, Cultural.es, entre muchos.

Vocabulario utilizado en etnología

Etic: Sujeto investigador. Emic: Sujeto investigado. Tecnificación: Pregunta que se hace de la cultura que investiga. Prácticas: A lo que se dedica el Emic. In Situ: La descripción de la localidad, como es físicamente este entorno (se menciona el día y la hora que se llevó la investigación).

Proceso a seguir al hacer una investigación

Lo primero que hace el Etic al comenzar su trabajo de campo es "Observar", utiliza siempre sus cinco sentidos. Debe estudiar minuciosamente todo a su alrededor. Procede a "Describir", mencionará lo que percibió durante la observación. Lo coleccionará para el futuro. Por último el "Análisis", donde describe lo que hizo a través de la investigación.

Bibliografía

- Martyn Hammersley, Paul Atkinson, *Etnografía. Métodos de investigación*. Editorial Paidós, 2ª edición
- Anthony Giddens, Simon Griffiths. *Sociología*. Alianza Editorial, 4ª edición
- Ward H. Goodenough, Alfred Harris, *Description & Comparison in Cultural Anthropology*, Aldine Transaction, 2006 Obras especializadas
- Severino Pallaruelo. *José, un hombre de los pirineos*, Prames. Zaragoza, 2000, (2ª ed. 2006)

Ingrid Jung, Luis Enrique López (comp. eds.), *Abriendo la escuela: Lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas*, Morata, 2003.

- Prof. Cristina Campos - Aportes. - 2012